

Wielmożna Pani
Krystyna Marszałek-Mlynczyk
ul. Mokotowska 3 m. 10
Warszawa

Paryż, dn. 6 lutego 1992

Szanowna, Droga Pani Minister,

Wczoraj otrzymałem list Pani, pisany 27 stycznia, na który spieszę odpowiedzieć.

Dwóch ludzi zajmuje się aktywnie w Paryżu promowaniem "Szkoły paryskiej", to znaczy malarzy polskich którzy swego czasu pracowali w Paryżu. Obaj posiadają galerie i najprawdopodobniej byli by zainteresowani propozycja Pani. Sa nimi były tenisista Wojtek Fibak, który posiada galerie "Albert Ier", tuż obok Instytutu Polskiego (dokładny jej adres prześle Pani w najbliższym czasie) oraz Marek Mielniczuk który do niedawna jeszcze posiadał na rue Miromesnil galerie "Marek" w której również zajmował się wyłącznie "Szkoła paryska". Jego obecny adres również prześlą Pani w najbliższym czasie.

Sami z żoną zajmujemy się rzeczywiście prawie wyłącznie BEKSINSKIM oraz kilkoma artystami „ekspresywnymi”.

Na dodatek czasy sa tak ciężkie ze nie tylko nie podejmujemy żadnych akcji które pociągały by za sobą

jakiegokolwiek wydatki, ale nawet nosimy się z zamiarem zamknięcia galerii, gdyż nie sprzedaje się absolutnie nic.

Pozwalam sobie przesłać Pani nasz ostatni album o BEKSINSKIM który wydaliśmy jeszcze przed obecnym kryzysem.

Z wyrazami szacunku i sympatii pozostaje.

Piotr Dmochowski

Poznań, 2 lutego 1992 r.

Szanowny Panie Piotrze,

zapewne w połowie lutego uda nam się spotkać i porozmawiać o tym i owym, gdyż wybieram się na dwa-trzy dni do Paryża. Zacząłem pisać text do Pana książki (czy to jeszcze aktualne?), rozmawiałem w redakcji na temat Pana oferty (otrzyma Pan odpowiedź z Warszawy. Tu ważny szczegół: przygotowujemy właśnie specjalny numer pisma na wystawę światową w Sewilli, więc może warto "wejść" właśnie w ten numer), oddałem recenzję z wystawy Bekszińskiego do numeru "3" (ukaze się w połowie marca). Poza tym chciałbym zorganizować w Polsce wystawę rysunków Bekszińskiego - może z Pana kolekcji. Byłem u Mistrza, ale twierdzi, że mam niewiele, gdyż teraz bierze Pan także rysunki. Co Pan na to? Atrakcją byłoby może to, że wszystkie rysunki zostałyby oprawione w Polsce - wiedeńskie passe-partout + znakomite, profesjonalne ramy. Ostatnio oprawiałem dwa rysunki Bekszińskiego dla mojej znajomej i wyszło to re-we-la-cyj-nie. Poza tym jest szansa sprzedaż kilku prac. No, ale o szczegółach porozmawiamy już przy spotkaniu. Tymczasem życzę Panu i Małżonce dużo zdrowia, humoru i sukcesów w Roku Nowym. Z poważaniem +

Mosiad

P.D.

Zatęcam ostatni numer "AGB" + dwa katalogi. Proszę zwrócić uwagę na Markowskiego. Jego rysunki na folii są genialne. Może powinien Pan zaproponować Markowskiemu wystawę...

Monsieur Jan Van Kranendonck DUFFELS
27, ave. d'Hongoumont
1180 BXL
Belgique

Paris, le 3 février 1992

Très cher Monsieur,

Je prends la liberté de vous rappeler qu'après la dernière exposition des tableaux de BEKSINSKI à notre galerie qui a pris fin en novembre de l'année dernière, deux d'entre eux attendent que vous veniez les retirer. En effet il se pose toujours dans des cas semblables un délicat problème de risque de dommage que nous redoutons et que nous aimerions voir s'éloigner.

Quand comptez vous venir les chercher ? Je vous demande de m'en prévenir à l'avance par téléphone ou par lettre car l'un des deux tableaux est entreposé à mon domicile et il me faudra le ramener à la galerie pour le jour de votre passage.

J'ai fait venir de Pologne neuf nouveaux tableaux de BEKSINSKI qui sont de toute beauté. Lors de votre visite à notre galerie je me ferai la joie de vous les montrer.

Puis-je espérer qu'à l'occasion de cette visite nous pourrions aussi régler ce qui demeure de nos comptes ?

Très amicalement à vous, à votre jeune ami et à vos deux filles.



**FUNDACJA
KULTURY**

Warszawa dn. 4.02.1992r

L.dz.

Droga Pani Aneta i Panie Piotrze

To był bardzo miły dzień! Takiej przesyłki nie
spodziewałam się i OGROMNIE dziękuję. Wydanie jest
wyjątkowo piękne! Jak czuje się najpiękniejszy
pofałdowany pies? Jak idą interesy z Japończykami?

Zadzwoncie państwo proszę jak będziecie w Polsce.

Justyna Wasiłowska
z całego serca

Dra Cywinińska

Paris, le 6 février 1992

Muséum LUDWIG
Bishopsgartenstr 100
5000 Cologne / Köln
Allemagne

Monsieur le Directeur,

Sur demande de Monsieur Svetlin ROUSSEV, peintre bulgare, dont vous possédez les oeuvres dans votre collection et dont nous exposons en ce moment une quinzaine dans notre galerie, je vous envoie quelques unes de leurs photos, (de très mauvaise qualité, hélas) pour vous demander si leur acquisition serait susceptible de vous intéresser. Si tel était le cas, je vous en enverrai une liste des prix et des reproductions de bien meilleure qualité, que je me procurerai entre-temps.

Je profite de l'occasion pour vous faire parvenir deux livres que notre galerie a consacrés ces derniers temps au peintre polonais BEKSINSKI et dont je vous propose aussi l'achat des oeuvres. Un certain nombre d'entre elles sont exposées en permanence dans notre galerie où vous pouvez les voir pour vous faire une idée de l'intérêt que leur acquisition pourrait présenter pour votre établissement.

Veillez croire, Monsieur le Directeur, à mes sentiments distingués.

Monsieur SLOBO
AMAC
3, av. de Fontmaure
63400 Chamalières

Paris, le 8 février 1992

Monsieur,

Je réponds à votre lettre du 23 janvier dernier.

Il est entendu que les tableaux de Henricot et de BEKSINSKI seront retenus seulement le temps de votre exposition à Chamalières et non au-delà.

Le tableau d'Henricot, dont vous avez choisi l'éktachrome, est peint à l'huile sur toile. Celui de BEKSINSKI est peint à l'huile sur isorel. Le tableau de BEKSINSKI ne porte aucun titre. Je ne connais pas le titre de celui de Henricot que je n'arrive pas à joindre.

Je vous préviens que finalement et sur demande de son auteur, le tableau de Henricot ne sera pas exposé dans votre exposition, car il fera partie de son exposition personnelle à ma galerie en mars-avril de cette année. A sa place je vous en fournirai un ou deux autres de taille similaire.

Quant au CV de ces deux artistes que vous avez demandé par téléphone à mon épouse voici les renseignements principaux :

1) Michel Henricot : Né en 1940 à Douai. A 18 ans il entre à l'Ecole des Arts graphiques. Il rencontre divers peintres avec lesquels il se lie d'amitié : Léonore Fini, Stanislas Lépri, Lebenstein, Clericci. Expositions individuelles en France (les deux dernières à la Galerie Dmochowski 43, rue Quincampoix, Paris 4e en janvier-mars 1990 et mars-avril 1992) et aux Etats-Unis. Expositions de groupe au Musée de Belfort, au Musée d'Heidelberg.

2) BEKSINSKI : peintre, photographe, sculpteur, dessinateur polonais. Né en 1929 à Sanok (Pologne). Vit et travaille à Varsovie. Depuis 1985 ses travaux sont régulièrement exposés à Paris par la Galerie Dmochowski (43, rue Quincampoix, Paris 4e).

Je précise que je tiens à ce que le nom de ma galerie figure dans le CV de ces deux peintres et n'en soit pas enlevé.

Veillez croire, Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

Note d'information

Marly le Roi, le 8 février 1992

Fin 1991 et début 1992 j'ai envoyé à plusieurs personnes les deux livres sur BEKSINSKI que nous avons édités avec Ania.

Je pense à la deuxième édition de l'album "BEKSINSKI", avec cette fois-ci une couverture reliée, une jaquette changée par rapport à la précédente car reproduisant le "couple des momies" et un titre modifié en "BEKSINSKI, photographies, dessins, sculptures, peintures", et, au second album, intitulé "BEKSINSKI, peintures et dessins 1987-1991" que nous avons conçu nous-mêmes de bout en bout, y compris la maquette, Ania et moi, et édité pour l'exposition de BEKSINSKI en notre galerie en automne 1991. Je précise que les deux albums ont été édités par nous, mais qu'à côté de notre nom se trouvait le logo de API de M. Kim car c'était sa condition pour qu'il les montre dans diverses foires internationales du livre auxquelles il allait participer. Ce à quoi je tenais.

Deux séries de personnes ont reçu les deux livres.

C'était, en premier lieu, un certain nombre d'amis et de personnalités culturelles polonaises dont la liste suit.

En second lieu c'étaient 262 décideurs français de toute sorte, fonctionnaires du Ministère de la culture, fonctionnaires des services culturels de la ville de Paris, de la Direction aux Arts Plastiques, du Ministère des Affaires étrangères (l'Association française d'action artistique), directeurs des FRAC, ADAC, DRAC, CAP, CNAC, Centres d'art contemporain, Maisons de la culture, Centres d'action culturelle et c.

Je ne leur ai pas envoyé le livre édité par "Ramsay" (en vérité avec mon argent, car pour provoquer cette édition j'ai dû d'avance acheter 1000 exemplaires du livre au prix de 90 Fr. pièce. Ce qui couvrait la totalité des frais d'édition), car sa qualité était si médiocre qu'elle pouvait desservir mon projet.

Chaque envoi était enveloppé en deux couches de plastique "bulles" et placé dans un carton spécialement construit pour l'envoi des gros livres. Chaque envoi destinés aux décideurs (sauf pour la ville de Paris, le Ministère des AE, le Ministère de la culture et la DAP où j'ai apporté les livres moi-même, emballés mais sans timbres postaux) était accompagné d'une lettre explicative, neutre et limité à la simple information, dont un exemplaire est joint à la présente liste. Le coût de l'envoi par la poste revenait à 60 Fr. environ (en quoi 40 ou 42 fr. des timbres, 15 fr. pour le carton et pour le plastic "bulles").

A la date d'aujourd'hui j'ai reçu une vingtaine environ de confirmations de la réception de l'envoi, sans jamais

commentaire sur la peinture de BEKSINSKI.

Jusqu'aujourd'hui aucun des décideurs français n'est venu à la galerie à la suite de mon envoi pour voir par lui-même les tableaux de BEKSINSKI qui sont en permanence exposés dans nos sous-sols.

Voici ces deux séries de personnes qui ont reçu les livres. Leurs listes seront complétées au fur et à mesure car je compte continuer les envois, notamment aux musées étrangers et aux critiques d'art français de telle sorte que notamment ces derniers ne puissent jamais m'opposer l'argument qu'ils "ne savaient pas".

Piotr Dmochowski

Warszawa, dn. 9 lutego 1992 r.

Panie Piotrze Drogi,

wzruszył mnie Pan absolutnie swoją postawą wobec JESTESMY i życzliwością wobec mnie i mojej partnerki. Bezinteresowną postawą człowieka z boku, który umie zachować dystans, a jednocześnie rozumie lepiej niż ludzie ze środka, o co w tym przedsięwzięciu chodziło. Polacy na ogół - niestety - nie potrafią się cieszyć swoim własnym sukcesem, mam na myśli sukces ogólny a nie osobisty, zawsze wszystkim zawidzą i zamiast doszukiwać się dobrego - wyciągają to co gorsze, co zaświadczy, że to co ktoś zrobił jest do luftu. Niepotrzebne. Lepiej było tego w ogóle nie tykać. Widzę to także w telewizji: codziennie kraj się w niej wali, spiker z lubością donosi o nowej aferze, a nikt nie zastanawia się nad drogami wyjścia. Na wystawie większość krytyków zobaczyła artystów średnich, a nie najlepszych - a przecie byli wszyscy dając jedyną okazję do poznania ich dzieła. I to razem, w konfrontacji. Otóż tej konfrontacji też się wszyscy boją, bo nie zawsze potwierdza ona ich ich światową ponoć sławę, uzasadnia ją. Zasada była zresztą prosta, powtarzam ją aż do znudzenia: pokazać Polsce dorobek jej własnych artystów powstały za granicą, gdzie znaleźli się z różnych powodów. Normalizacja. Odtąd jesteście razem i żadnych takich wystaw już nie będzie trzeba. Nie mogła być to wystawa 10 najlepszych, a ekspozycja znacznej, wyselekcjonowanej zresztą (tylko Pan Bóg błędów nie czyni albo ten co nic nie robi) grupy. Koniec. Kropka. Zawsze jednak efektowniej jest gryźć niż głaskać, więc gryzipiórki rzuciły się na łup, zwłaszcza, że jedną z osób, którym udało się zrobić tak gigantyczną imprezę, zdobyć w dodatku na nią pieniądze - była jakaś pani Dzikowska, osoba z poza branży. Dosunąć. Ale ja się z tym liczyłam absolutnie i robiłam nie dla pochlebnych krytyk, a dlatego, że uważałam taką wystawę za bardzo potrzebną. Iluż zresztą przybliżyła artystów Polsce! Nawet tych najbardziej znanych, bo kiedyś mój przyjaciel Opałka udzielił aż tylu wywiadów jak nie z okazji wystawy i zastąpił najtrwalej w polskiej świadomości? Było i szuka się wiele wystaw naszych artystów, gdyż zainteresowały się nimi galerie. Odpowiednie hasła osobowe znajdują się w encyklopedii polskiego wychodźstwa. I tak dalej, i tak dalej. Pan to wie najlepiej. Panie Piotrze Drogi, Pana riposta była wspaniała i przez swoją treść i przez swoje intencje. Traktuję ją też bardzo osobiście jako dowód przyjaźni. Dałyśmy jej ksero trojcu ludziom, żeby starali się wydrukować, mam nadzieję, że któryś pomysł wypali. "Sztuka" pewnie istotnie się uchyli, a tekst jest długi, więc trudny do zamieszczenia w gazecie. Będziemy się starać. Panie Piotrze, teraz o Jagodzie. Wysta-

wa się skończyła ciesząc się średnim powodzeniem. Jak wszystkie ekspozycje w tej galerii ukrytej tak dokładnie, że nikt jej znaleźć nie potrafi. Rozumiem, że Pana nie zainteresował. Może lepiej. To schizofrenik i współpraca z nim na pewno nie byłaby łatwa. A poza tym - czułabym się jakoś odpowiedzialna w razie niewypału. Zresztą, podczas dłuższego obcowania, prace wydały mi się dziełem na pewno utalentowanego i oryginalnego artysty, ale jeszcze nieco surowe. Zostawmy.

Co u Państwa? Z zaproszeń na wernisaże (bardzo dziękuję) wynika, że galeria prosperuje normalnie i interesująco. Mam nadzieję, że korzyścią dla Pana jest nie tylko prestiż, zawsze jestem wiernym Pana kibicem. Mam nadzieję, że będą wkrótce Państwo w Warszawie i pozwolą się zaprosić na kolację. Zdaje się, że mówił Pan o jubileuszu Szajny, która to feta odbędzie się 27 marca. Przez tydzień będziemy w marcu w Zakopanym, ale wracamy 22 i czekamy na wieści. Miło będzie spotkać się i porozmawiać. Łączę serdeczne pozdrowienia dla Pana i Pani Ani, raz jeszcze dziękując najpiękniej

Stawki -

obcyżdzie latu w dniu
Ehlika Dinkushe

W. Pan Tadeusz NYCZEK
ul Karmelicka 54 m.9
Kraków

Paryż, dn. 12 lutego 1992 r.

Szanowny Panie Tadeuszu,

Przepraszam za długie milczenie.

Otrzymałem dziś list Pana który żona przeczytała mi przez telefon gdyż akurat siedziałem w domu przed komputerem i mogłem nan natychmiast odpowiedzieć. Nie mając go fizycznie przed sobą może coś zapomniałem lub przekręciłem. Z góry proszę o wybaczenie.

A) Proponuje Panu następujące warunki sprzedaży albumów:

1) Pierwsze wydanie, z 1987-8 roku, pierwszego albumu, w miękkiej oprawie, cena publiczna 550 tysięcy złotych, z czego 30 % dla Pana.

2) Drugie, poprawione wydanie pierwszego albumu, tym razem w twardej okładce i ze zmienioną obwolutą, cena publiczna 650 tys złotych, z czego 30 % dla Pana.

3) Nowy album (prace z 1987-1991), cena publiczna 450 tys złotych, z czego 30 % dla Pana.

4) Album wydany przez francuskie wydawnictwo

"Ramsay", cena publiczna 350 tys złotych, z czego 30 % dla Pana.

Wszystkie przypadające mi pieniądze prosiłbym natychmiast wymienić na \$.

Przyjadę do Polski chyba w ciągu marca samochodem i, o ile wyżej wymienione warunki odpowiadają Panu, przywiozę ze sobą tyle albumów z każdej serii ile Pan sobie zażyczy.

B) Serdecznie dziękuje za łaskawe przysłanie mi nowej listy osobistości którym warto sprezentować oba albumy o BEKSINSKIM. Tak jak z poprzedniej tak i z tej skorzystam skrupulatnie.

Może ja Pan przedłużyć o wiele jeszcze nazwisk bo celem moim nie jest tylko rozreklamowanie ich wśród osób bezpośrednio zainteresowanych plastyką lub BEKSINSKIM (dziennikarzy, krytyków et c.) lecz udostępnienie ich jaknajszerszemu kręgowi ludzi kultury polskiej (zwłaszcza literatów, ale nawet i ludzi teatru, filmu, muzyki et c.) ponieważ oni właśnie decydują o tym czy ktoś do kultury wejdzie na stałe czy będzie tylko przelotnym zjawiskiem. Inaczej mówiąc chodzi mi o to co będzie za lat trzydzieści lub pięćdziesiąt - a o tym decydują nie krytycy, dziennikarze czy funkcjonariusze ministerstw lecz intelektualisci, to znaczy twórcy pojęci w sposób jak najszerszy.

Dla tego proszę nie poprzestawać w wyłapywaniu choćby

wielu dziesiątek nazwisk liczących się w Polsce twórców kultury, nawet jeśli z malarstwem, a tym bardziej BEKSINSKIEGO, nie mają bezpośredniej styczności.

C) Czy może mi Pan przysłać choćby byle jakie zdjęcia posiadanych przez pana obrazów BEKSINSKIEGO i ich ceny?

Pozdrawiam Pana serdecznie i nisko się kłaniam.

Piotr Dmochowski

Prace
14. 11. 92

Pracy i czasu i o to

to zapewnienie swojego dobra: przy
podstawie go i stabilizacji, nie wystarczy
jego pracy o Tawie i jego pracy i
podstawie i jego pracy i jego pracy.

Prace i jego pracy i jego pracy
i jego pracy, o jego pracy i jego pracy
i jego pracy i jego pracy.

Prace i jego pracy i jego pracy
i jego pracy i jego pracy.

Славному Паństwu

Anna et Piotr Dmochowsy!

Serdannie dziękuję za wspomniane
wydawnictwo jakie otrzymałem
od Państwa. Ja także mam
naszniej ie obecne trudności
szybko miną, a moje prace
znajdą znakomitych wydawców
i czytelników w osobach Państwa.

Porostając z tym oczekiwaniem
puesytem Serdecne ^{podziwienia}

Warszawa 18.02.92. Janusz Ingbylski



Monsieur
Zdzislaw BEKSINSKI
5 Square des Montferrands

78160 MARLY LE ROI
FRANCE

Lausanne, le 18 Février 1992

EN RECOMMANDE

Monsieur,

Nous constatons que notre dernier rappel est resté sans réponse de votre part.

Vous êtes redevable à nos services de la somme de 1'535 Francs suisses, au titre :

- le solde des Frais Techniques de Publicité

L'édition 91/92 dans laquelle vos activités sont présentées, conformément à votre commande (voir votre Bon pour Insertion ci-joint) étant parue, nous vous invitons vivement à nous faire parvenir la somme de 1'535 Francs suisses avant le 28 février 1992.

Après cette date, avec regret, nous serons contraints de transmettre à notre service contentieux votre dossier.

Pour votre information, nous vous remettons sous ce pli une copie des pages de l'édition 91/92 vous concernant.

Bien sincèrement,

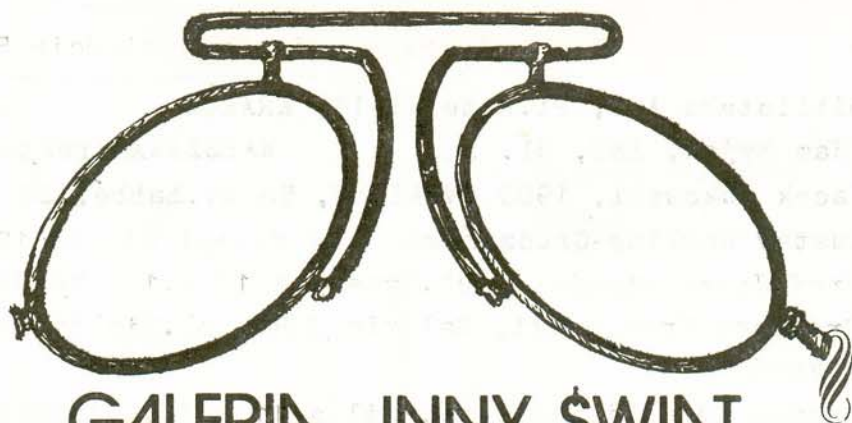
WHO'S WHO IN INTERNATIONAL ART
La Direction Financière

Annexes : - votre commande (Bon pour Insertion)
- copie de votre texte biographique
- copie de votre reproduction

WHO'S WHO IN INTERNATIONAL ART

20 avenue de la Gare, Case Postale 205 - 1001 LAUSANNE
Tél. : (022) 733.11.19 - (022) 20.13.18

COMPTE BANCAIRE : CPTE N° 0425-868 305-11/CRÉDIT SUISSE - 7 rue du Lion d'Or, 1002 LAUSANNE



GALERIA INNY ŚWIAT

tadeusz nyczek & maciej szybist

druga lista osób do wysłania katalogu Z.B.

- * X1. Ryszard Ratajczak, Muzeum Okręgowe, ul.1 Maja 9, 58-300 Wałbrzych
- * X2. Wojciech Juszcak, ul.Grójecka 40A m.37, 02-320 Warszawa
/profesor, wybitny historyk sztuki/
- * X3. Agnieszka Ławniczakowa, Muzeum Narodowe, al.Marcinkowskiego 9,
61-745 Poznań
- * X4. Mirosław Ratajczak, red."ODRA", ul.Podwale 64, 50-010 WROCŁAW
- * X5. dr Jaromir Jedliński, dyrektor Muzeum Sztuki w Łodzi, ul.Więc-
kowskiego 36, 90-734 Łódź
- * X6. Nawojka Cieślińska, Botschaft der Republik Polen, Lindenalle 7,
5000 KOLN 51
- * X7. Maria Dzierżyńska, BWA, ul.Chrobrego 15, KŁODZKO
- * X8. Wojciech Müller, PWSSP, al.Marcinkowskiego 29, POZNAŃ /rektor tejże
uczelni/
- * X9. Marek Meschnik, Muzeum Górnośląskie, Pl.Thaelmanna 2, 41-900 BYTOM
- * X10. Sławomir Magala, ul.Butryma 9, 60-177 POZNAŃ
- * X11. Adam Brincken, ZPAP, ul.Łobzowska, KRAKÓW /prezes krakowskiego
oddziału Związku Plastyków/
- X12. Andrzej Osęka, ul.Sędziowska 3/1, 02-081 Warszawa /proszę spraw-
dzić, czy nie uwzględniłem go w poprzednim spisie/
- * X13. Mieczysław Szewczuk, Muzeum Sztuki Współczesnej, Rynek Główny 4/5,
RADOM
- X14. Hanna Osek, redakcja "Art & Business", ul.Zgoda 11, 00-018 WARSZAWA
- * X15. Maja Płażewska, red. wyd.ARKADY, ul.Sienkiewicza 12/14, WARSZAWA
- * X16. Zbysław Grzywacz, ul.Białoprądnicka 17 m.22a, KRAKÓW /profesor ASP/
- ~~X17. Andrzej Starmach, STARMACH GALLERY, Rynek Główny 45, KRAKÓW~~
- * X18. Jerzy Radziwiłowicz, ul.Korbutowej 8, KRAKÓW /jeden z największych
aktorów - aktualnie gra we Francji - miłośnik sztuki, kolekcjoner/

Krakowskie Przedmieście 5

- ✱ 19. Biblioteka ASP, Pl. Matejki 13, KRAKÓW
- ✱ 20. Adam Myjak, ASP, ul. ↓ WARSZAWA /rektor Akademii/
- ✱ 21. Jacek Bukowski, 1900 OVERIJSE, 59 av. Labbé, BELGIA
- ✱ 22. Gustaw Herling-Grudziński, via Crispi 69, 80 121 NAPOLI, Italia
- ✱ 23. Prof. Jacek Sienicki, ul. Rycerska 10 m. 10, WARSZAWA
- ✱ 24. Grzegorz Kretkowski, Galeria HORN, ul. Mielżyńskiego 18, 61-725 Poznań
- ✱ 25. Łukasz Korolkiewicz, ul. Smolna 11 m. 31, WARSZAWA /wybitny malarz, wykładowca ASP/
- ✱ 26. Barbara Toruńczyk, "Zeszyty Literackie", /Cahiers Littéraires/, B.P. nr 234, 75464 PARIS CEDEX 10
- ✱ 27. Wojciech Karpiński, c/o Institut Littéraire, 91, avenue de Poissy, Le Mesnil-le-Roi, 78600 Maisons-Lafitte
- ✱ 28. Andrzej Ochalski, Dom Aukcyjny UNICUM, ul. Piękna 44a, 00-672 WARSZAWA
- 29. ~~Mr Stanisław Latek, 4019 avenue Marlowe, MONTREAL, Quebec, Canada H4A 3M3 /kolekcjoner Beksńskiego m.in./~~ *kupit Albumy*
- ✱ 30. dr Józef Grabski, IRSA Verlag GmbH, A-1030 Wien, Rüdengrasse 6
- 31. President and Director of Linus Pauling Institute of Science and Medicine - Emile Zuckerkandl, 440 Page Mill Road, Palo Alto, California 94306, USA
- ✱ 32. Gene Gutowski, ul. Brodzińskiego 28, WARSZAWA /kolekcjoner, scenarzysta i operator Polańskiego/

(Za radą Nyczka tym osobom również wysłałem oba albumy Beksńskiego)

W. Pan Ryszard Ratajczyk
Muzeum okręgowe
ul. 3 Maja 9
58-300 Wałbrzych

Paryż, dn. 20 lutego 1992 r.

Szanowny Panie,

W ramach informacji o twórczości Zdzisława BEKSINSKIEGO
pozwalamy sobie przesłać Panu dwa albumy które ostatnio
poświęciliśmy temu artyście.

Z wyrazami szacunku pozostajemy

/ Anna i Piotr Dmochowscy /

list tej treści uwar z 2
księzkami dostał 28 osób
wskazanych mi przez P.
Wyobra jak wambych
tej wyszli ludzi polskiej
kultury

Kraków, 23.II.92

Szanowny Panie Piotrze,

List dostałem, za wyjaśnienia dziękuję. Myślę, że obecne ceny książek Beksińskiego będą realniejsze, choć Bogiem a prawdą coraz bardziej jest cienko ze sprzedażą czegokolwiek... Sądziłem, że książki jakoś odbiorę od Nalewajków, ale skoro sam Pan deklaruje się z przywozem, może nie płaczymy w to osób trzecich /choć miłych/. Jeszcze kilka /trzy albo cztery, nie pamiętam dokładnie, piszę list w domu, w niedzielę, nie mogę tego sprawdzić w galerii/ albumów "wczesnych" jest u nas "na składzie". Innych nie ma. Więc, licząc realnie, można by spróbować dołożyć po jednej paczce /liczą chyba po 12 kopii?/, żeby łatwiej było pamiętać ile tego jest. Czyli jedna paczka "starego" albumu, jedna "nowego" i jedna edycji francuskiej. Można by dorzucić wznowienie starej edycji w twardej okładce, ale nie więcej niż kilka egzemplarzy, bo sądzę, że ludzie raczej woleliby mieć coś taniej /100 000 za samą okładkę może się wydawać przesadne dla nich/ niż efektowniej. Choć Bóg raczy wiedzieć...

Gdyby paczki były nierówno-egzemplarzowe, tak czy owak proszę wziąć najwyżej po jednej na początek. Jak pójdą, będziemy się dalej martwić. Tym bardziej, że przybyła "konkurencja": nieszczęsne Arkady wreszcie wznowiły moją starą edycję, dokładając wydania angielsko- i niemiecko-języczne. Też będziemy sprzedawać w galerii.

Załączam fotografie obrazów B. wstawionych przez klienta do naszej galerii. Zabawne, że jeden z nich, większy, wrócił do nas po dwuletniej "przerwie"; kiedyś sprzedaliśmy go pewnemu reżyserowi z Warszawy, za połowę obecnej ceny. Znaczy to, że firma Beksiński idzie w górę... Oba obrazy są bogatsze barwnie niżby to wypadało z fotografii - zdjęcia są przyżółcone, błękity w rzeczywistości są silniejsze. Opis obrazów na odwrocie zdjęć. Ceny: 8.500 USD

mniejszy, 10.600 USD większy. Są to ceny z minimalną naszą prowizją, w okolicach 15%, jakiej od dawna nie stosujemy, ale po prostu właściciel zażądał od nas pieniędzy jeszcze większych, i z trudem mu wytłumaczyliśmy, że na p o l s k i e warunki jest to absurdalne. Tym bardziej, że hossa na sztuce opadła i dziś uzyskuje się proporcjonalnie niższe ceny niż rok czy dwa lata temu. Niestety, w przypadku Beksinińskiego sam Pan jest temu trochę "winien", bo wszyscy powołują się na Pańskie filmowe wypowiedzi z obietnicami "grubych milionów" /i to w dolarach/ za obrazy B. I w związku z tym każdy, kto twierdzi, że jeszcze do tego daleko, uchodzi w ich oczach niemal za krętacza chcącego zarobić więcej niż twierdzi oficjalnie. Pan ma oczywiście obiektywnie rację, ale ludzie ogólnie są podejrzliwi wobec wszystkiego, co ma związek z pieniędzmi większymi od stu dolarów, i wszędzie węszą oszustwo, oczywiście na ich niekorzyść.

Jeśli chodzi o dalsze listy osób przeznaczonych do obdarowywania książkami, to oczywiście będę je sporządzał. Myślałem rzeczywiście, że zależy Panu raczej na osobach "wpływowych" /muzea, redakcje itd./, ale skoro niekoniecznie, to oczywiście będę się czuł luzniejszy w propozycjach.

Pozdrawiam Pana serdecznie -

Ukłony dla Małżonki

PS. Gdyby interesował Pana jakiś obraz z wymienionych, proszę o dość szybką odpowiedź, bo właściciel dał mi jeszcze dwa tygodnie szans na ich sprzedaż - potem będzie próbował gdzie indziej.

Dimanche 23 Février 1992

CHANTAL BERNARD

15, RUE GUENEGAUD
75006 PARIS
TÉL. 46.33.26.33
64.45.89.04

Maître

L'extraordinaire réussite du "Livre International de la Paix" justifie ce dernier courrier avant la clôture du 31 mars.

A ce jour les derniers participants sont Federico Mayor Directeur général de l'UNESCO et Boutros Ghali, secrétaire général de l'ONU - Avec Janis Xenakis, nous arrivons à 40 pays représentés.

Je souhaite de tout mon cœur que cette manifestation grandiose porte bonheur à tous ses participants car elle représente la plus belle publicité de prestige qui ait jamais existé et il n'est jamais négligeable, surtout sur le plan mondial, de faire parler de soi dans un contexte qui laissera aux générations futures l'image de la grandeur et de la générosité.

Si vous pouviez faire comprendre cela à Monsieur Bekinski dont le prodigieux talent mérite tellement d'éclater à la face du monde, je crois qu'il en serait heureux. Cette manifestation est totalement apolitique et la noblesse de ses objectifs ne peut que raisonner sur ceux qui, par leur présence, contribuent à son épanouissement.

Baccarat offre 70 kilogs de cristal pour la couverture du "Livre" (58x78 cm) qui sera l'œuvre des plus grands artistes.

Je compte sur votre ambassade auprès du Maître, vous seul pouvez le convaincre de l'intérêt de cette action unique au monde!

Je vous fais toute confiance et vous prie de croire, Maître, à ma considération la plus distinguée -

Hautal Bernard

P.S. Le nom de votre galerie peut figurer dans les Editions, ce qui me paraît souhaitable ---